

市内の出来事や、頑張っている皆さんの姿を市ホームページ「web 版カメラびゅう」で紹介しています。紙面では、「web 版カメラびゅう」で掲載している写真から一部をご紹介します。他にも多くの写真を掲載していますので、ぜひ、市ホームページをご覧ください。



●「web版カメラびゅう」は市ホームページからご覧いただけます →
https://www.city.tsubame.niigata.jp/keikaku/koho/2_1/index.html



10月の相談ア・ラ・カ・ル・ト ★相談は無料で受けられます

★相談は無料で受けられます

相 談	相談日	時 間	会場など	備 考
法律相談	20日(月)	13:00～16:30	燕市役所会議室202	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:市民課 市民生活相談係 ☎77・8107 10月1日(水)から予約受付開始(交通事故相談は除く)
	10日(金) 30日(木)	13:00～15:30	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:燕市社会福祉協議会 ☎78・7866 予約受付中
	16日(木)	13:30～16:00	燕商工会議所	2日前までに要予約:燕商工会議所 経営支援課 ☎63・4116
司法書士相談	2日(木)	13:00～15:00	燕市役所会議室101	担当:橋原典昭 予約受付:司法書士法人リンクサポート ☎92・4250 ※月～金 9:00～17:00
心配ごと相談	1日(水)・8日(水)・15日(水)・22日(水)・29日(水)	13:00～16:00	燕市民交流センター	問合せ:燕市社会福祉協議会 ☎78・7866
女性のための 総合相談窓口	21日(火)	9:00～12:00 13:00～16:00	燕市民交流センター	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎92・2121(予約専用・地域振興課)
労働・年金 相談	23日(木)	10:00～12:00	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約:つばめ商工会(吉田本所) ☎93・2609

11月の早期相談をお知らせします

問合せは上記一覧をご確認ください。

●法律相談	11月20日(木)	燕市役所会議室 101	※11月 4 日(火)予約受付開始
●法律相談	11月10日(月)・28日(金)	燕市民交流センター	※10月15日(水)予約受付開始
●司法書士相談	11月 6 日(木)	燕市役所会議室 101	



各種相談先 秘密は固く守られます。悩みごとや困りごとなどご相談ください。

秘密は固く守られます。悩みごとや困りごとなどご相談ください。

相 談	相談日・時間	会場など	備 考
新潟 いのちの電話	毎日24時間	☎025・288・4343	担当:新潟いのちの電話事務局
新潟県こころの 相談ダイヤル	毎日24時間	☎0570・783・025	担当:新潟県障害福祉課 いのちとこころの支援室
ひきこもり相談	月～金 8:30～17:00	新潟県精神保健福祉センター ☎025・284・1001	内容:ひきこもりに関する相談
就職相談	月～金 9:00～16:30 ※祝日、年末年始を除く	燕市地域職業相談室 ☎94・7055	内容:仕事の相談・紹介
若者のための 就職相談	火・木 13:30～15:30	燕市民交流センター、燕庁舎、吉田産業会館、中央公民館、分水福祉会館 のいずれか(お問合わせください)	担当:三条地域若者サポートステーション 内容:15～49歳までの人、またはその家族の就労相談 要予約:☎0256・32・3374

その他、各種相談先の
詳細は市ホームページ



◀こちらは有料広告です。



A portrait of Mayor Ritsuki Tani, a middle-aged man with glasses, wearing a dark suit and a white shirt. He is standing against a light blue background. To his left, there is a vertical text overlay in Japanese: '任のごあいさつ' (First message from the incumbent) and '燕市長 鈴木 力' (Mayor Tani Ritsuki).

A composite image featuring a portrait of Mayor Rinko Suzuki on the right and a resignation notice on the left. The portrait shows a middle-aged man with glasses, wearing a dark suit and a white shirt, standing against a light background. The notice on the left is written in vertical Japanese text on a light blue background. It reads: '退任のごあいさつ' (Resignation message), '燕市長 鈴木 力' (Mayor Rinko Suzuki), and a message to the citizens of Tama City stating that he is resigning after his four-year term and will be leaving office on October 22nd.

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずだ。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、ま

ち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはず

です。燕市をそんなまちにしたい、という思いで

これまで取り組んできました。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、まち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはずです。燕市をそんなまちにしたい、という思いでこれまで取り組んできました。

どこまで実現できたか、評価は市民の皆さまにお任せいたしますが、私なりに精一杯頑張ったつもりです。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、まち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはずです。燕市をそんなまちにしたい、という思いでこれまで取り組んできました。

どこまで実現できたか、評価は市民の皆さまにお任せいたしますが、私なりに精一杯頑張ったつもりです。

1期目においては、「燕は、ひとつ」を合言葉に、燕市の一体感を醸成するとともに、さまざまな行政課題に対し、新たな発想やアイデアを加えながら取り組みました。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、まち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはずです。燕市をそんなまちにしたい、という思いで、これまで取り組んできました。

どこまで実現できたか、評価は市民の皆さまにお任せいたしますが、私なりに精一杯頑張ったつもりです。

1期目においては、「燕は、ひとつ」を合言葉に、燕市の一体感を醸成するとともに、さまざまな行政課題に対し、新たな発想やアイデアを加えながら取り組みました。

具体的には、子ども応援おひさまプロジェクトやJ&Bプロジェクト、東京ヤクルトスワローズとの交流事業など全国的にも注目される施策を推進したほか、たのうら燕の処分や高速道路インターチェンジ付近の路上駐車問題など長年の懸案も解決することができました。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、まち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはずです。燕市をそんなまちにしたい、という思いでこれまで取り組んできました。

どこまで実現できたか、評価は市民の皆さまにお任せいたしますが、私なりに精一杯頑張ったつもりです。

1期目においては、「燕は、ひとつ」を合言葉に、燕市の一体感を醸成するとともに、さまざまな行政課題に対し、新たな発想やアイデアを加えながら取り組みました。

具体的には、子ども応援おひさまプロジェクトやJ&Bプロジェクト、東京ヤクルトスワローズとの交流事業など全国的にも注目される施策を推進したほか、たのうら燕の処分や高速道路インターチェンジ付近の路上駐車問題など長年の懸案も解決することができました。

2期目においては、「燕よ、ひかれ」のスローガンの下、全国に先駆けて、①定住人口、②活動人口、③交流・応援（燕）人口という「3つの人口増戦略」を始めました。

キラキラ輝いているふるさとの姿は、住んでいる者にとって誇らしく、それに触発されて子どもたちの夢は大きく膨らんでいくはずです。

一人ひとりが自分らしく輝いているまちは、まち自体もキラキラ輝いて見えるはずです。そして輝いているまちには多くの人が集まってくるはずです。燕市をそんなまちにしたい、という思いでこれまで取り組んできました。

どこまで実現できたか、評価は市民の皆さまにお任せいたしますが、私なりに精一杯頑張ったつもりです。

1期目においては、「燕は、ひとつ」を合言葉に、燕市の一体感を醸成するとともに、さまざまな行政課題に対し、新たな発想やアイデアを加えながら取り組みました。

具体的には、子ども応援おひさまプロジェクトやJ&Bプロジェクト、東京ヤクルトスワローズとの交流事業など全国的にも注目される施策を推進したほか、たのうら燕の処分や高速道路インターチェンジ付近の路上駐車問題など長年の懸案も解決することができました。

2期目においては、「燕よ、ひかれ」のスローガンの下、全国に先駆けて、①定住人口、②活動人口、③交流・応援（燕）人口という「3つの人口増戦略」を始めました。

その結果、平成27年の国勢調査における人口増減率が、県内20市中、新潟市に次いで2番目に良い結果となったほか、平成27年の製造品出荷額などがリーマンショック前の額4千3百9億円を超えることができました。

3期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行財政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

3期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行財政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

3 期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行財政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

この間、人気テレビドラマのロケ地に選ばれたり、コロナ禍で帰省できない学生にふるさとからの支援物資を贈って注目されたり、東京オリンピック・パラリンピックの選手村食堂に金属洋食器が採用されたりと、燕市の名を全国に発信することができ、それはふるさとと納税の増加につながっていききました。

3 期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

この間、人気テレビドラマのロケ地に選ばれたり、コロナ禍で帰省できない学生にふるさとからの支援物資を贈って注目されたり、東京オリンピック・パラリンピックの選手村食堂に金属洋食器が採用されたりと、燕市の名を全国に発信することができ、それはふるさと納税の増加につながっていました。

4 期目では、「深化！進化！真価！輝く燕」のスローガンの下、屋内こども遊戯施設「ハレラテつばめ」の建設など子育て支援策の拡充に取り組んできた結果、「燕市に住み続けたい」と考える市民の居住意向や燕市への移住者数は順調に推移しております。加えて、昨年度のふるさと納税額や観光入込客数は過去最高を記録しました。

3期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

この間、人気テレビドラマのロケ地に選ばれたり、コロナ禍で帰省できない学生にふるさとからの支援物資を贈って注目されたり、東京オリンピック・パラリンピックの選手村食堂に金属洋食器が採用されたりと、燕市の名を全国に発信することができ、それはふるさと納税の増加につながっていました。

4期目では、「深化！進化！真価！輝く燕」のスローガンの下、屋内こども遊戯施設「ハレラテつばめ」の建設など子育て支援策の拡充に取り組んできた結果、「燕市に住み続けたい」と考える市民の居住意向や燕市への移住者数は順調に推移しております。加えて、昨年度のふるさと納税額や観光入込客数は過去最高を記録しました。

このようにさまざまな施策を推進し一定の成果をあげることができたのも、市民および市議会の皆さまのご理解とご支援の賜物であります。心より感謝と御礼を申し上げます。

3 期目では、「やるぞ！燕。進め！未来へ」を掲げ、人口減少対策を柱とした地方創生の推進と老朽化した浄水場の統合など未来を見据えた行政改革にも取り組みました。また途中で新型コロナウイルス禍に直面した際には、燕市独自の対策「フェニックス11+」を推進しました。

この間、人気テレビドラマのロケ地に選ばれたり、コロナ禍で帰省できない学生にふるさとからの支援物資を贈って注目されたり、東京オリンピック・パラリンピックの選手村食堂に金属洋食器が採用されたりと、燕市の名を全国に発信することができ、それはふるさと納税の増加につながっていました。

4 期目では、「深化！進化！真価！輝く燕」のスローガンの下、屋内こども遊戯施設「ハレラテつばめ」の建設など子育て支援策の拡充に取り組んできた結果、「燕市に住み続けたい」と考える市民の居住意向や燕市への移住者数は順調に推移しております。加えて、昨年度のふるさと納税額や観光入込客数は過去最高を記録しました。

このようにさまざまな施策を推進し一定の成果をあげることができたのも、市民および市議会の皆さまのご理解とご支援の賜物であります。心より感謝と御礼を申し上げます。

燕市は来年3月に合併20周年を迎えます。20歳になった燕市が新たなリーダーのもとで、より一層飛躍を遂げていくとともに、市民の皆さまの益々のご健勝をお祈りし、退任のご挨拶といたします。長い間、本当にありがとうございました。